

## **Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento**

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

## **COMUNICATO n. 89 del 14/01/2021**

**Traduzione in ladino**

# **#Stà a cèsa, rue gé**

L'è endò en esser l servije “#Stà a cèsa, rue gé”, l projet che valorisea duc i servijes del teritorie che i deida la jent scherpenta, te dificoltèdes, malèda e chela che stenta te chest moment senester entravegnù a cajon de chesta pandemìa, scomenzadiva portèda inant dal Partiment Sanità e Politiches Sozièles co la colaborazion de la Protezion zivila, la Comunitèdes de Val, Nu.Vol.A., Psicologi per i Popoli e ence da gropes dal post e sociazions. A livel provinzièl l numer de telefon debant l'è 0461 495244 e l'è atif encomai da setember en cà: da lunesc a vender da les diesc da doman a mesdì se pel chiamèr ite i volontères profescionis di Psicologi per i Popoli – Trentino Odv, che i é a la leta per scutèr, dèr didament psicologich e oujer chi che à besegn envers i servijes che l'è sul teritorie.

Apede al numer del servije #Stà a cèsa, rue gé, l'è ence sacotanta organisazions de sostegn per la personnes che à de besegn de didament o de se confrontèr con zachei en cont de la dificoltèdes che i cogn passèr fora. Te chisc dis I Servije politiches sozièles de la Provinzia l'è dò a dèr fora a duta la realtèdes la neva edizion de n placat olache l'è sù vèlch numer de utol e i servijes de referiment.

### **Psicologhes per i popui**

Se la situazion de ades la te fèsc stèr mèl e te peisses de aer besegn de n didament psicologich, chiama ite l numer 0461 495244 da lunesc a vender da les diesc da doman a mesdì. I volontères profescionis de Psicologi per i Popoli – Trentino ODV i te chiamarà dant che sie fora 24 ores per te scutèr e didèr a livel psicologich e sencajo se fossa de besegn, per te oujer envers i servijes che l'è sul teritorie. La linea telefonica de scout e de sostegn la fèsc pèrt del projet #Stà a cèsa, rue gé, metù a jir dal Partiment sanità e politiches sozièles de la Provinzia en colaborazion co la Protezion zivila provinzièla.

### **Zenter contra la violenza e Cèsa de protezion**

Se ties na femena te na situazion de emergenza, te ès tema che tie compagn o fi o fia posse te fèr del mèl, chiama l 112 o desèriete l'Ap. “112 Where ARE U”.

Te pes chiamèr ite:

- L Zenter contra la violenza al numer 0461 220048 da lunesc a vender da mesa les nef da doman a mesa les cinch da sera.
- La Cèsa de protezion al numer 348 5451469 duc i dis , 24H.

### **Sociazion A.M.A**

Se te ès besegn de n sostegn te pes chiamèr ite l n. 800 061650 atif da les set da doman a la una de net. Te troarès volontères enjigné e didé da na psicologa.

Se ties n joen (15-28 egn) e te ès de besegn de rejonèr, de te confrontèr con etres joegn l'è stat metù a jir l'applicazion TRA DI NOI (app Youngle) con trei chat en setemèna: lunesc, mercol, vender da les ot da sera a les diesc da sera. Te troarès joegn enjigné e didé da na psicolaga.

### **Telefon amich – zenter relazions umanes**

Se ties dò a passèr n moment senester te didon, tras l scout e l dialogh, a arjonjer n benesser emotif e a aer endò fiduzia te tia persona e ti etres. I volontères del Telefon Amich Trent i respon al 02 2327 2327 servije telefonich debant atif duc i dis da les diesc da doman a mesanet.

## **Alfid**

L grop de ALFID l scounta, l tol dant e l respon ai dubies e ai cruzies a chi che la jent cogn ge fèr front, l se cruzia de sostegnir e didèr la cobies che les à problemes, l fèsc mediazion familièra e sostegn ai genidores. Da lunesc a vender da mesa les nef da doman a mesa la una domesdì, da la does domesdì a les sie da sera, l servije de consulenza l'é atif sun chisc numeres:

0461/ 235008-233528 - 3534165137

## **Consultorie per la Families Ucipem**

Per n sostegn tel cajo de dificoltèdes personèles, de cobia, de familia o coi fies chiamene ite. L'é atif n servije de consulenza online debant su skype | messenger | whatsapp | telefono. Per aer n apuntament tel. 0461.233004 (orarie 9-12).

## **Chiò enjontà l placat**

## **Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia**

(Traduzione a cura dei Servizi Linguistici e culturali del Comun general de Fascia)

(cdt)